

●张久珍

当代网络参考源的类型与特征分析

摘 要 目前,网络参考源的类型主要有两大类:有传统工具书依托的网络参考源和无传统工具书依托的网络参考源。它在形式、内容、价格和检索系统等方面,与传统印刷型参考源相比,都具有很大优势。表4。参考文献10。

关键词 参考源 网络参考源 类型 特点

分类号 G252

ABSTRACT Modern network reference sources can be divided into two types, i. e. the reference sources based on traditional reference books and those not based on traditional reference sources. The latter have great advantages over the traditional printed reference sources. 4 tabs. 10 refs.

KEY WORDS Reference sources. Network reference sources. Patterns. Characteristics.

CLASS NUMBER G252

1 网络参考源的类型

20世纪90年代以来,随着网络信息技术的发展,使得基于互联网开发的数字化参考源及其检索系统有了迅速增长,为网络参考源的普及创造了有利条件。网络参考源以内容丰富、检索方便、多媒体化等优点吸引了大量用户。从当前网络参考源的分布情况看,新型的网络参考源可以划分为下面两大类型。

1.1 有传统工具书依托的网络参考源

有传统工具书依托的网络参考源又可以分为两种:一种是由传统印刷版工具书转化为数据库的形式提供服务,有人称之为“工具库”;另一种是由传统工具书进行数字化后在网上直接提供服务。前者如图书馆学情报学文摘(Library and Information Science Abstracts)由剑桥科学文摘社(CSA)因特网数据库服务商提供网络版服务,《国际学位论文摘要》和《美国博士学位论文》由 UMI 公司建成了硕博学位论文数据库(ProQuest Digital Dissertations,简称 PQDD)。相关示例见表1。

表1 传统印刷版工具书的数据库一览

工具书名称	提供商
全国报刊索引数据库(1857—)	上海文达公司
人民日报索引(1946—1995)	人民日报
复印报刊资料索引总汇数据库(1978—)	中国人民大学书报资料中心
二十五史全文阅读检索系统	南开大学、天津永川公司
图书馆学情报学文摘(LISA, 1969—)	CSA

工具书名称	提供商
社会学文摘(1963—)	CSA
美国政府报告(NTIS, 1964—)	CSA
医学文献库(MEDLINE, 1993—)	CSA
医学文献库(MEDLINE, 1965—)	OCLC
教育资源信息中心(ERIC, 1966—)	OCLC, CSA
世界年鉴(World Almanac)	OCLC
科学引文索引(SCI, 1995—)	ISI
社会科学引文索引(SSCI, 2003—)	ISI
社会科学及人文科学会议录索引(ISSHP, 1998—)	ISI
科技会议录索引(ISTP, 1998—)	ISI
硕博学位论文数据库	UMI ProQuest
麦克米伦百科全书(Macmillan Encyclopedia)2002年版	Xreferplus
书评摘要(Book Review, 1980—)	威尔逊公司

这些类型的工具书或者说是“工具库”一般都是集成在某一数据库提供商的资源之中。当前主要的数据库提供商许多已经发展成为图书馆的合作伙伴。很多数据库提供商拥有编辑出版印刷型工具书的背景,在近十年来纷纷转向生成电子型、网络型参考源,例如位于美国马里兰州的 CSA 公司已组建 30 余年,1998 年开始推出基于互联网的数据库服务。这些数据库提供商经常集成多种参考源,例如 OCLC 不仅提供书目和索引,还提供多种年鉴类工具书,包括《世

界年鉴》(World Almanac and Book of Facts)、《美国政治年鉴》(World Almanac of U. S. Politics)、《世界年鉴儿童版》(World Almanac for Kids)等。所以,图书馆员和用户必须熟悉各种数据库提供商的收录范围才能迅速找到所需的参考工具书。这一类型工具书的另外一个特点是其内容服务一般是收费的,用户需要付费订阅才能获得工具书的使用。国内获取这类工具书的方式多是由图书馆订购并面向本馆用户提供服务。

后一种类型的网络参考源是由印刷版工具书的出版社或出版公司本身建立网站提供网络版,例如自1994年起《不列颠百科全书》开始上网,《咨询年鉴》于1998年开始发布网络版。另外还有一些印刷版工具书由专门的网站收集提供网络版服务,例如Bartleby网站就收集了数十种工具书。相关示例见表2。

表2 传统工具书网站一览

工具书名称	网 址
不列颠百科全书	http://www.eb.com
美国百科全书	http://ea.grolier.com/
哥伦比亚百科全书第六版	http://www.bartleby.com/65/
世界图书百科全书	www.worldbookonline.com
通晓引语(Familiar Quotations)1919年版	http://www.bartleby.com/100/
哥伦比亚世界引语书	http://www.bartleby.com/66/
辛普森当代引语书	http://www.bartleby.com/63/
世界年鉴儿童版	http://www.worldalmanacforkids.com/
咨询年鉴	http://www.infoplease.com/
哥伦比亚北美地名词典	http://www.bartleby.com/69/
牛津英语大词典	http://www.oed.com
梅里亚姆韦氏词典	http://www.m-w.com/
罗热国际词库(Roget's international Thesaurus of English Words and Phrases),1992年版	http://www.bartleby.com/110/
罗热第二版新词库(Roget's II: The New Thesaurus)	http://www.bartleby.com/62/
哥伦比亚标准美国英语指南,1993年版	http://www.bartleby.com/68/
美国传统英语用法词典,1996年版	http://www.bartleby.com/64/
马奎斯名人录	http://www.marquiswhoswho.com/

工具书名称	网 址
学术世界(World of Learning)	http://www.worldoflearning.com
基金会名录(Foundation Directory Online)	http://fconline.fdncenter.org/
分国调查报告(Country report)	http://www.countryreports.org
乌利希国际期刊指南	http://www.ulrichsweb.com/ulrichsweb/

1.2 无传统工具书依托的网络参考源

有些网络型参考源没有对应的印刷型工具书为依托,而是由数据库提供商整合开发出新型的网络参考源。例如OCLC提供的书目资源库WorldCat和期刊索引数据库ArticleFirst。这一类参考源没有与网络版并行的印刷版。数据库提供商一部分有传统印刷版工具书的出版背景,例如盖尔公司(Gale);另外则是新组建的数据库服务公司,例如Ingenta公司(1998年成立),现在收录期刊已超过2万多种,拥有期刊文章索引(或文摘)1000多万篇。这些参考源一般是通过订购才能获得。有的产品是免费提供的,例如NDLTD(网络数字图书馆学位论文,Networked Digital Library of Theses and Dissertations)学位论文数据库是美国国家自然科学基金支持的一个网上学位论文共建共享项目。相关示例见表3。

表3 数据库提供商整合开发的网络参考源一览

工具书名称	提供商
中国科学引文数据库(CSCD)	中国科学院文献情报中心
中国社会科学引文索引(CSSCI)	南京大学中国社会科学评价中心
CALIS联合书目数据库	中国高等教育文献保障系统
CALIS中文现刊目次库	中国高等教育文献保障系统
CALLS高校学位论文库	中国高等教育文献保障系统
中国科技论文数据库	万方数据公司
中国学术会议论文文摘数据库	万方数据公司
中国学位论文文摘数据库	万方数据公司
中国国家标准数据库	万方数据公司
汉英-英汉双语科技词典	万方数据公司
中国企业产品数据库	万方数据公司
中国发明专利数据库	万方数据公司

工具书名称	提供商
中国统计数据库	中国资讯网
中国经济新闻库	中国资讯网
香港上市公司文献库	中国资讯网
中国商业报告库	中国资讯网
中国法律法规库	中国资讯网
中国人物库	中国资讯网
中国医疗健康库	中国资讯网
名词解释库	中国资讯网
Gale 名人传记资料中心	Gale
Gale 学会组织名录	Gale
Ingenta 期刊索引数据库	Ingenta
Unionlists 联合期刊列表	OCLC
PapersFirst 会议论文数据库	OCLC
ArticleFirst 期刊索引数据库	OCLC
NDLTD 学位论文数据库	NDLTD

另外还有一种网络型参考源,没有传统印刷版工具书为依托,完全是通过网站来开发和提供服务。这一类型的网络参考源日益增多,因其具有内容丰富、网络共享、动态更新等特点也引来越来越多的关注。这一类网络型参考源的形式是多种多样的,包括图书馆 OPAC、网络资源指南及独立网站提供的参考源。下面我们分别举例说明。

现在大多数图书馆都提供联机公共检索目录服务(OPAC, online public access catalogue), OPAC 可以说是图书馆提供的网络型书目。现在基于网络的联合 OPAC 也已经出现了。例如,美国国会图书馆开发的基于 Z39.50 协议的图书馆目录门户(Gateway to Library Catalogs),提供了几百家图书馆的馆藏目录检索界面;加州数字图书馆工程提供的 MELVYL 联合目录,能够以统一的界面检索加州地区 20 多个图书馆的馆藏目录。类似这些图书馆馆藏目录的数字化和网络化产品是当前网络用户广泛使用的参考资源。

网络资源指南也是一种重要的网络参考源。我们在这里举下面三个典型例子: Argus 面向主题的网络资源指南最初是由密歇根大学信息学院开发,后来发展成为由分布在因特网上的指南撰写者(通常都是某个领域的专家)共同提供的高质量的主题分类目录。主要提供与主题相关的指南,指南中收集了一些推荐的网络站点。它的宗旨是为网络用户提供集中的网络信息资源站点的鉴别评价以及便捷的访问途径;加州图书馆主办的图书馆员因特网索引(Librarians' Index to the internet)汇集了 14000 种网络资源;英国 Strathclyde 大学开发的 BUBL LINK(Libraries of Networked Knowledge, 意即网络知识图书馆)精选网络资源目录,内容覆

盖了 10 个学科门类,170 个类目。

独立网站提供的参考源有:百科全书 Encyclopedia.com 有 57000 多个条目;每月拥有 2000 万用户访问量的网络百科 About.com;集百科、词典、传记于一体的在线参考资料库 GuruNet 已拥有 70 万个条目;汇聚了 25000 位历史和当今人物的传记资料中心 Biography.com 网站;汇集了 1800 种词典的 YourDictionary 网站;记录了 537 万个地名信息的 GEOnet 地名服务;收录 1300 万个机构的名录网站 SuperPages.com;汇集 7 万个基金会名录的在线基金会名录;还有近年来新出现的基于 GNU 自由文档协议证书(GNU Free Documentation License)、用户可自由编写的 Wiki 系列网络参考源,如维基百科(Wikipedia)、维基多语言词典(Wiktionary)、维基引语(WikiQuote)等等。

表 4 基于网站开发的网络参考源一览

工具书名称	网址
中国国家图书馆联机公共目录查询系统	http://www.nlc.gov.cn
国务院发展研究中心信息网	http://www.drcnet.com.cn/
国信中国法律网	http://www.ceilaw.com.cn/
国学网站	http://www.guoxue.com/
科学数据库中心	http://www.sdb.ac.cn/
数据中华	http://www.allchinadata.net/
中国经济信息网	http://www.cei.gov.cn/
儒家百科全书网	http://ruxue-book.db66.com/index.asp
美国国会图书馆 Z39.50 目录门户	http://lcweb.loc.gov/z3950/gateway.html
MELVYL 联合目录	http://melvyl.cdlib.org/
Argus 网络资源指南	http://www.clearinghouse.net/index.html
BUBL 精选网络资源目录	http://bubl.ac.uk/link/index.html
图书馆员因特网索引	http://www.lii.org
网络百科全书 About.com	http://www.about.com
人物传记资料网站 Biography.com	http://www.biography.com
地名服务 GEOnet	http://164.214.2.59/gns/html/index.html
超级名录 SuperPages.com	http://www.superpages.com
基金会名录	http://www.foonline.fdncenter.org

工具书名称	网址
网络字典 yourDictionary.com	http://www.yourDictionary.com
微软 Encarta 百科全书	http://encarta.msn.com
GuruNet 参考资料库	http://www.gurunet.com
维基百科	http://www.wikipedia.org
中文维基百科	http://zh.wikipedia.org
维基引语	http://wikiquote.org
维基词典	http://www.wiktionary.org

2 网络参考源的特征

2.1 形式特征

通过眼睛,我们可以分析判断传统印刷版工具书的形式特征,例如封面的设计、纸张的质量、文字清晰程度等。而网络参考源的形式特征不再取决于这些因素,而是考虑网站首页的设计、栏目的设置、导航条的设计等。《哥伦比亚百科全书》网络版的首页在网页中间设置查询搜索部分(search)以及按开头字母的浏览部分(browse),把用户最常用的部分置于醒目位置。还有其他一些辅助内容,例如本站介绍、联系方式、帮助、网上字典、历史上的今天等。网络版在形式上可以拥有印刷版所没有的东西,那就是它可以实现文本、图像、声音和视频的结合,也就是它的多媒体特性。例如,《美国百科全书》网络版有1000多个图表,1200张地图,270种国旗,4500张照片。《不列颠百科全书》网络版拥有1.2万多幅高质量插图,包括照片、图画、地图和国旗,60多帧/段声音、视频和动画资料。《世界图书百科全书》网络版有9500多幅图片和地图,9300多段音频,115段视频及129张全景照片等。网络参考源的媒介类型比印刷版要丰富得多,使网络型参考源具有无穷的魅力。多样化的信息揭示手段能够充分调动我们眼、耳、鼻、身等各种感觉器官的功能,使我们可以更生动地感知信息。比如对各种各样的乐器,网络参考源不仅提供文字介绍和平面插图,还可以有三维立体图形和声音播放,让读者了解每一种乐器的外形和声音特征。在对地名的介绍中,用户可以利用全景图片浏览罗马的圣彼得广场、纽约的时代广场和中国的长城。这种效果是纯文字阅读不能带给我们的。由于形式的不同,印刷版工具书与网络版参考源对存放空间的要求也不一样。印刷版工具书存放起来需要占据很多空间,网络版参考源在物理空间上更加节约,占据空间小,方便存储。

2.2 内容特征

一般来说,网络参考源内容的丰富性都要大大超过印刷版。因为它不但具有印刷版所具有的数据和文本,同时也具有很多印刷版所不具有的东西。网络参考源新增内容多是最新动态,很多网络参考源的网站主页上都设有最新

信息。例如在《不列颠百科全书》的网站上就有最新产品介绍,可以在第一时间将它的图片和相关信息在网站上显示出来。

网络参考源新增内容有的是对原有内容的更新和补充。知识总是在不断更新的,传统印刷版工具书可以采取再版、补卷、连续修订等方式来更新内容。然而一经印刷,改写或删除旧条目,及时增加新条目是很困难的,修订工作需要耗费巨大的人力和财力,即使连续修订也存在时效差的问题,其出版周期也大多在一年以上。所以传统参考源是不可能做到随时更新随时增加新的内容的。由于内容能够在网络上随时发布,通过因特网可以随时增加新的条目,更新原有条目的内容。很多新的内容就能够及时补充到网络版上。图书馆员因特网索引、《基金会名录》网络版是每周更新,《乌利希国际期刊指南》网络版每周更新,并每月发布“Ulrich's Update”,BUBL LINK 每月更新,《美国百科全书》网络版每季更新,Refdesk.com 每天更新,维基百科实现了在线实时更新。相比之下,印刷版与网络版参考源在内容上陈旧与新颖之分显而易见。

传统参考源一般有参照体系来实现相关内容的互见。参照是增强可检性的重要手段。网络参考源的参照体系在计算机环境下更容易实现,所以,网络参考源的参照项要比其印刷版多得多。例如《哥伦比亚百科全书》网络版的参照数量达8万个,《美国百科全书》网络版有15万个参照。参照方式的设置也更加灵活,链接不仅限于文末参照,在条目中也可以方便地进行。利用超文本链接使得按参照检索的操作更简便,实现了内容的自由跳接,摆脱了传统线性阅读的束缚。

另外,网络参考源新增内容还包括对外部信息的超链接(Superlink)。《美国百科全书》网络版有15.5万个超链接。《不列颠百科全书》网络版有12.5万多条经过精心选择的因特网网址链接,有70多种包括《新闻周刊》、《发现》、《经济学家》等在内的世界一流期刊所载论文的链接以及与一个“在版图书”数据库的链接。当输入一个检索问题时,得到的检索结果不仅有与该问题有关的百科条目,还检索到相关网址和期刊论文。这很大程度上增加了内容的广度和深度。在《哥伦比亚百科全书》的网站上查找周恩来(zhou enlai),除了出现印刷版中能找到的资料,它还列出了30条其他的记录。这30条又通过报纸、杂志、图片、书籍等形式分类汇总,点击后可以看到详细的内容。这在印刷版工具书中是不可能实现的。

网络参考源为了方便读者查找有关内容增添了很多辅助手段,例如设置“帮助”菜单或“提示”,让用户及时通过在线帮助解决问题。有的提供在线词典和字典,提供的帮助包括单词的拼写、大小写、英国英语和美式英语不同的拼写、缩写;有的提供检索策略的讲解和示例,例如布尔逻辑检索符或(OR)、与(AND)、非(NOT)的含义等等;有的提供字

段代码表供用户对照,如“TI”代表标题,“AU”代表作者等,并提供检索示例帮助用户如何使用字段代码来快速检索所需信息;有的提供描述某一个学科领域的术语集合的叙词表,以帮助用户选择用词,以便检索到最大数目的相关文献。另外还提供对检索结果如何进行优化处理的方法、如何查看记录、标记记录,如何根据自己的需要显示记录格式,如何把记录进行不同方式的排序,以及检索结果的保存、打印、传递等等。

很显然,网络参考源的信息含量远超出了传统印刷版参考源的范围。

2.3 价格特征

网络参考源的价格及其定价模式不同于印刷版。一套2003年的印刷版《不列颠百科全书》的价格是1395美元,而订阅其网络版一年的服务费只需要59.95美元。这样的价格对比使印刷版的销售量大幅下降,网络参考源的出现对传统工具书的出版和经营产生了巨大冲击。《不列颠百科全书》就是其中突出一例:1989年《不列颠百科全书》创下了5亿5000万美金的销售量,1991年至1995年一路亏损。迫于无奈,1999年10月公司宣布开始免费在网上提供,而后又采取在线订阅方法。

网络参考源的价格优势吸引了大批用户。对于只想使用,而不想收藏的用户非常愿意接受网络参考源的价格模式。因为网络版的内容是不断更新的,用户可以不断拥有最新的版本,不像印刷版不断购买新版本不仅成本昂贵,而且占用空间。

网络参考源在价格上的又一优势是很多免费参考源已经出现。自由、共享、信任和免费的精神在网络参考源建设上获得了实践。目前,网上存在各种免费的参考源,种类繁多,覆盖范围广。Bartleby网站提供几十种参考源都是免费的。免费的综合性、导航型参考网站Refdesk.com每天吸引约10万个用户来访,《福布斯杂志》(Forbes Magazine)授予它2003年“最佳参考咨询网站”的称号,美国国务卿柯林·鲍威尔(Colin Powell)在2001年《纽约时报》的一篇文章中称这是其最喜爱的网站。美国图书馆协会(ALA)属下的“参考咨询及用户服务委员会”(Reference and User Services Association, RUSA)设立了机辅参考咨询部(Machine Assisted Reference Section, MARS),自1999年开始定期对网络型参考源提出评价,供用户参考。

2.4 检索系统的特征

印刷版参考源检索入口少,索引深度有限,不能够实现全文检索,其便捷性远不如新型的网络参考源。网络参考源一般都拥有完备的检索系统。Grolier公司出版的《美国百科全书》网络版在高级检索状态下提供11个索引,分别从题名、摘要、全文、主题、地理区域、日期、地图、书目、撰稿人、

文章类型、读者注释等不同角度进行浏览检索,还可以进行组配检索。《康普顿多媒体百科全书》(Compton)网站提供7个不同的检索入口。

除了检索体系完备,网络参考源的检索功能也大大加强。检索手段包括布尔逻辑检索、截词检索、模糊检索、接近性检索等,可以通过对检索条件进行各种限制,以快速准确找到所需信息。用户检索界面还设置有简单检索、高级检索和专家检索,以便于用户根据不同情况选择不同的检索方式。完备的检索系统和多样化的检索手段使网络参考源的检索速度大大提高。

上面对于网络参考源新类型和新特征的描述突出显示了其在内容、形式、检索系统、传递速度、价格、信息的共享性等方面的优势。当然,网络参考源也有自身的不足,例如,对计算机硬件和软件的依赖,网络系统的不稳定性,某些校园网用户范围的限制,并发用户数量的限制,检索结果高查全率与低查准率的矛盾,阅读起来欠舒适性和方便性等。在某些情况下,传统印刷版参考工具书仍然具有重要的作用,所以,图书馆在采选与组织各种类型的参考源时应该充分考虑参考源本身的特色,根据用户需求确定适宜的参考源筛选原则和选择标准,而不能顾此失彼。

参考文献

- 1 金丽萍. 英文网络版百科全书述略. 辞书研究, 2002(2)
- 2 贾玉文. 网络百科全书的发展及其意义. 大学图书馆学报, 2002(6)
- 3 文勇. 图书情报电子参考源的类型、特点及评价标准. 图书馆建设, 2002(3)
- 4 英文维基百科网站. http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page.
- 5 泽熙. 网络上的百科全书. 现代信息技术, 2001(4)
- 6 不列颠百科全书网站. <http://www.eb.com>
- 7 参考咨询台网站. <http://www.refdesk.com/awards.html>
- 8 周欣宇. 维基百科: 分享知识的新方式. 中国青年报, 2004-03-16
- 9 PC Magazine 2004 100 Top Websites You Didn't Know You Couldn't Live Without. <http://www.pcmag.com/article2/0,1759,1558569,00.asp>
- 10 RUSA Machine Assisted Reference Section. Best free reference web sites 2003. www.ala.org/rusa/mars/best2003.html

张久珍 北京大学信息管理系讲师, 博士. 通信地址: 北京大学信息管理系. 邮编 100871.

(来稿时间: 2004-09-06)